

Sygn. akt *IV Ka 39/13*

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 18 marca 2013 r.

Sąd Okręgowy w Szczecinie w IV Wydziale Karnym Odwoławczym
w składzie:

Przewodnicząca: SSO Bożena Majgier-Strączyńska

Sędziowie: SO Beata Marzec

del. SR Marzanna Kucharczyk (spr.)

Protokolant: Aneta Maziarek

przy udziale Prokuratora Prok. Okr. Anny Paździórko

po rozpoznaniu w dniu 18 marca 2013 r.

sprawy **M. N.**

oskarżonego z art. 279 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk oraz z art. 278 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk i innych

na skutek apelacji wniesionej przez oskarżonego

od wyroku Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim

z dnia 9 listopada 2012 r. sygn. II K 940/12

I. zmienia zaskarżony wyrok w ten sposób, że:

- uchyla orzeczenie o karze łącznej pozbawienia wolności (pkt. II części dyspozytywnej wyroku),

- ustala, że wartość ukradzionego mienia w zakresie czynu XVI części wstępnej wyroku i mienia, które oskarżony usiłował ukraść opisanego w pkt. XIX części wstępnej wyroku nie przekracza 250 złotych, a czyny te stanowią wykroczenia z art. 119 § 1 kw i na podstawie art. 5 § 1 pkt 4 kpw w zw.

z art. 45 § 1 kw postępowanie o te czyny umarza, kosztami postępowania w części dotyczącej tych czynów obciąża Skarb Państwa,

- w zakresie czynu V części wstępnej wyroku wskazuje, że czyn wyczerpał

znamiona określone w art. 279 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk,

- w zakresie czynu XIII części wstępnej wyroku ustala, że oskarżony nie dokonał kradzieży spawarki transformatorowej oraz drzwi zabytkowych,

a łączną wartość skradzionego mienia ustala na kwotę 620 złotych,

- na podstawie art. 91 § 2 kk wymierza oskarżonemu karę łączną 2 (dwóch)

lat i 8 (ośmiu) miesięcy pozbawienia wolności,

- obowiązek naprawienia szkody na rzecz pokrzywdzonego Z. F. określa na kwotę 260 (dwieście sześćdziesiąt) złotych,

II. w pozostałym zakresie zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy,

III. zasądza od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa wydatki postępowania odwoławczego i wymierza mu 400 (czteryście) złotych opłaty za obie instancje.

sygn. akt IV Ka 39/13

UZASADNIENIE

M. N. został oskarżony o to, że

I. w okresie od 2 do 4 czerwca 2007r. w K. na O.. Z. na działce oznaczonej nr (...) działając wspólnie i w porozumieniu z innymi ustalonymi osobami, dokonał kradzieży z włamaniem do szopki poprzez zerwanie kłódki zabezpieczającej, skąd zabrał w celu przywłaszczenia materiały budowlane w postaci bloczków ceramicznych , cementu, nadproży, żerdzi drewnianych o łącznej wartości 7480zł, czym działał na szkodę A. A., przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karanym wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

II. w miesiącu wrześniu – październiku 2007r. , daty dokładnie nieustalonej w K. przy ul. (...) działając wspólnie i w porozumieniu z innymi ustalonymi osobami, dokonał kradzieży z włamaniem do domku poprzez wypchnięcie okna i z wnętrza pomieszczenia zabrał w celu przywłaszczenia przewód elektryczny o długości 10 mb o wartości 300zł, czym działał na szkodę D. D., przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karanym wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

III. w okresie 10/11 października 2007r. w K. na O.. Z. na działce oznaczonej nr (...) działając wspólnie i w porozumieniu z innymi ustalonymi osobami, dokonał kradzieży z włamaniem do szopki poprzez zerwanie skobla w drzwiach wejściowych , skąd zabrał w celu przywłaszczenia piłę spalinową marki S., kosę spalinową żyłkową oraz skrzynkę z narzędziami o łącznej wartości 900zł, czym działał na szkodę M. W. , przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karanym wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

IV. w 2007r. daty dokładnie nieustalonej w miejscowości J. działając wspólnie i w porozumieniu z innymi ustalonymi osobami, dokonał kradzieży z włamaniem do domku przez wybitcie otworu w ścianie , skąd zabrał w celu przywłaszczenia elektronarzędzia i przewód elektryczny o nieustalonej wartości , czym działał na szkodę n/n osoby, przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karanym wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

V. w 2007r. daty dokładnie nieustalonej w miejscowości K. na O.. Zielonym działając wspólnie i w porozumieniu z innymi ustalonymi osobami, dokonał kradzieży z włamaniem do domku poprzez wyłamanie drzwi tarasowych , skąd zabrał w celu przywłaszczenia dwa grzejniki , rurki miedziane oraz narzędzia o nieustalonej wartości , czym działał na szkodę n/n osoby

tj. o czyn z art.279§1 k.k.

VI. w okresie miesiąca czerwca-października 2008r. daty dokładnie nieustalonej w M. na O.. Południowym działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą, dokonał kradzieży z włamaniem do domu w budowie poprzez wyważenie okna , skąd zabrał w celu przywłaszczenia przewód elektryczny , rurki miedziane, łączniki do wody, złączki miedziane, o łącznej wartości 5057 zł czym działał na szkodę H. G., przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karany wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

VII. w okresie miesiąca lipca- sierpnia 2008r. daty dokładnie nieustalonej w miejscowości K. działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą, dokonał kradzieży z włamaniem do domku letniskowego poprzez wyłamanie drzwi wejściowych , skąd zabrał w celu przywłaszczenia paliwo oraz napoje a także do pomieszczenia składziku przy użyciu oryginalnego klucza skąd zabrał w celu przywłaszczenia piłę spalinową o nieustalonej wartości , czym działał na szkodę n/n osoby, przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karany wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

VIII. w okresie 13/14 sierpnia 2008r. w miejscowości M. działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą, dokonał kradzieży z włamaniem do garażu poprzez odgięcie blachy oraz do domku w budowie poprzez wyważenie drzwi balkonowych , skąd zabrał w celu przywłaszczenia elektronarzędzia oraz przewód elektryczny o łącznej wartości 4500zł , czym działał na szkodę Ł. M., przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karany wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

IX. w okresie od 28 do 30 sierpnia 2008r. w miejscowości J. działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą, dokonał kradzieży z włamaniem do domku letniskowego poprzez wyrwanie drzwi wejściowych z zawiasów , skąd zabrał w celu przywłaszczenia wyciągarkę elektryczną , akumulator samochodowy o wartości 1000zł, czym działał na szkodę W. L. (1), przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karany wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

X. w okresie 28/29 .09.2008r. w miejscowości (...) C działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą, dokonał kradzieży z włamaniem do domu w budowie poprzez wyłamanie kłódki z zawiasów drzwi wejściowych , skąd zabrał w celu przywłaszczenia przedłużacz o długości 15 metrów oraz rurki miedziane o wartości 25 zł , czym działał

na szkodę Z. W. (1) , przy czym dopuścił się zarzucanego mu czynu , będąc uprzednio karany wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

XI. w okresie od 30.09. 2008r. – 1.10.2008r. S. przy ul. (...), na terenie ogródków działkowych im. F. C. działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą, dokonał kradzieży z włamaniem do altanki oznaczonej nr 660 poprzez wyłamanie zamka w drzwiach , skąd zabrał w celu przywłaszczenia przedłużacz o długości 30 metrów o wartości 60 zł, czym działał na szkodę W. K., przy czym dopuścił się zarzucanego mu czynu , będąc uprzednio karany wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

XII. w okresie od 30.09. 2008r. – 1.10.2008r. S. przy ul. (...), na terenie ogródków działkowych im. F. C. działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą, dokonał kradzieży z włamaniem do altanki oznaczonej nr 665 poprzez wyłamanie zamka w drzwiach , skąd zabrał w celu przywłaszczenia dwa przedłużacze o wartości 60, czym działał na szkodę W. P. , przy czym dopuścił się zarzucanego mu czynu , będąc uprzednio karany wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

XIII. w okresie od 30.09. 2008r. – 1.10.2008r. S. przy ul. (...), na terenie ogródków działkowych im. F. C. działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą, dokonał kradzieży z włamaniem do altanki oznaczonej nr 646 poprzez wyważenie zamka w drzwiach , skąd zabrał w celu przywłaszczenia radiomagnetofon CD, przedłużacze różnej długości ,spawarkę transformatorową, drzwi zabytkowe drewniane , o łącznej wartości 2320 zł , czym działał na szkodę Z. F. , przy czym dopuścił się zarzucanego mu czynu , będąc uprzednio karany wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

XIV. w okresie miesiąca września 2008r. daty dokładnie nieustalonej w miejscowości C. działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą, dokonał kradzieży z włamaniem do domku w budowie poprzez wyważenie drzwi tarasowych , skąd zabrał w celu przywłaszczenia trzy kartony uszczelek pod gąsiory o wartości 400 zł czym działał na szkodę A. P. , przy czym dopuścił się zarzucanego mu czynu , będąc uprzednio karany wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

XV. w okresie miesiąca września 2008r. daty dokładnie nieustalonej w miejscowości M. działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą, dokonał kradzieży z włamaniem do domu poprzez wyłamanie okna w kotłowni , skąd zabrał w celu przywłaszczenia przewód elektryczny o wartości 300 zł czym działał na szkodę J. S., przy czym dopuścił się zarzucanego mu czynu , będąc uprzednio karany wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie

Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

XVI. w październiku 2008r. daty dokładnie nieustalonej w miejscowości M. działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą, dokonał kradzieży z hali przewodu elektrycznego oraz lampy oświetleniowej o nieustalonej wartości strat, czym działał na szkodę n/n osoby, przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karanym wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.278§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

XVII. w okresie od 30.09. 2008r. – 1.10.2008r. S. przy ul. (...), na terenie ogródków działkowych im. F. C. działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą, usiłował dokonać kradzieży z włamaniem do altanki oznaczonej nr 662 poprzez wyłamanie zamka w drzwiach, lecz zamierzonego celu nie osiągnął, czym działał na szkodę W. M., przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karanym wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art. 13 §1 k.k. w zw. z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

XVIII. W okresie od 30.09.2008r. – 1.10 2008r.w S. przy ul. (...) na terenie ogródków działkowych działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą usiłował dokonać kradzieży z włamaniem do altanki nr 661 poprzez wyłamanie zamka w drzwiach lecz zamierzonego celu nie osiągnął , czym działał na szkodę A. F., przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karanym wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13§1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności , którą odbywał w okresie od 14.01.2003r. do 10.08.2003r. oraz od 10.08.2004r.do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.13§ 1 k.k. w zw. z art.279§1k.k. w zw. z art.64§1 k.k.

XIX. W okresie miesiąca września 2008r. daty dokładnie nieustalonej w miejscowości K.na O.. (...) działając wspólnie i w porozumieniu z inną ustaloną osobą usiłował dokonać kradzieży przewodu elektrycznego zasilającego ,po jego uprzednim odkopaniu i odcięciu lecz zamierzonego celu nie osiągnął, gdyż został spłoszony przez osoby trzecie, o nieustalonej wartości strat, czym działał na szkodę nieustalonej osoby, przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karanym wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art. 13 §1 k.k. w zw. z art.278§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

XX. w okresie 25/16 .03.2008r. w K.przy ul. (...),działając wspólnie i w porozumieniu z innymi ustalonymi osobami, dokonał kradzieży z włamaniem do domu mieszkalnego poprzez pokonanie zabezpieczenia w postaci zamka drzwi , skąd zabrał w celu przywłaszczenia piłę spalinową, video m-ki (...) telewizor, zegar stojący , płaszcz, dwie koldry ,maszynkę do golenia, dwa zegarki ręczne o łącznej wartości 1500zł czym działał na szkodę Z. K., przy czym dopuścił się zarzuconego mu czynu , będąc uprzednio karanym wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13 §1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k.

w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2004r. do 16.03.2006r.

tj. o czyn z art.279§1 k.k. w zw. z art.64 §1 k.k.

Sąd Rejonowy w Stargardzie Szczecińskim wyrokiem z dnia 9 listopada 2012 roku w sprawie II K 940/12 uznał M. N. za winnego popełnienia zarzuconych mu czynów z tym, że ustalił, iż:

a/ czynu opisanego w pkt. V aktu oskarżenia oskarżony dopuścił się, będąc uprzednio karanym wyrokiem łącznym Sądu Rejonowego w Stargardzie Szczecińskim z dnia 25.08.2004r. sygn. akt II K 426/04 za czyny z art.13§1 k.k. w zw. z art.282 k.k. oraz art.286§1 k.k. w zw. z art.12 k.k. na karę łączną 2 lat i 6 miesięcy pozbawienia wolności , którą odbywał w okresie od 14.01.2003r.do 30.05.2003r. oraz od 10.08.2006r.do 16.03.2006r.

b/czyn opisany w pkt XIX aktu oskarżenia wyczerpuje znamiona występku z art.13§1 k.k. w zw. z art.278§1 k.k. w zw. z art.64§1 k.k.

Za czyny przypisane oskarżonemu Sąd Rejonowy przyjmując , że:

- czyny opisane w pkt. I, II, III, IV i V aktu oskarżenia stanowią ciąg przestępstw opisany w art.91§ 1 k.k. na podstawie art. 279 §1k.k. w zw. z art.64§1 k.k. w zw. art.91§ 1 k.k. wymierzył mu karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności ;

- czyny opisane w pkt. VI, VII, VIII, IX, X, XI-XV, XVII ,XVIII i XX aktu oskarżenia stanowią ciąg przestępstw opisany w art.91§ 1 k.k. na podstawie art. 279 §1k.k. w zw. z art.64§1 k.k. w zw. art.91§ 1 k.k. wymierzył mu karę 2 lat pozbawienia wolności;

- czyny opisane w pkt. XVI i XIX aktu oskarżenia stanowią ciąg przestępstw opisany w art.91§ 1 k.k. na podstawie art. 278§1k.k. w zw. z art.64§1 k.k. w zw. art.91§ 1 k.k. wymierzył mu karę 10 miesięcy pozbawienia wolności .

Na podstawie art.91§ 2 k.k. wymierzył oskarżonemu karę łączną pozbawienia wolności w wymiarze 3 lat.

Na poczet orzeczonej kary pozbawienia wolności , na podstawie art.63§1 k.k. zaliczył okres zatrzymania oskarżonego w dniach od 28 do 30 października 2008roku.

Na podstawie art.46§1 k.k. orzekł wobec M. N. obowiązek naprawienia szkody w części poprzez uiszczenie na rzecz pokrzywdzonych :

- A. A. 2 493,30 złotych;

-D. D. kwoty 100 złotych;

-M. W. kwoty 300złotych;

-Z. K. kwoty 216,60 złotych;

-H. G. kwoty 6873,70 złotych;

-Ł. M. kwoty 2 100 złotych;

-W. L. (1)kwoty 500 złotych;

-Z. W. (1)kwoty12,50 złotych;

-W. P. kwoty 30 złotych;

-Z. F. kwoty 1 110 złotych;

-A. P. kwoty 200 złotych;

-J. S. kwoty 30 złotych;

Sąd meriti zwolnił oskarżonego od ponoszenia kosztów sądowych.

Apelację od powyższego wyroku wywiódł M. N., który zaskarżył powyższy wyrok w całości. Oskarżony zarzucił temu wyrokowi, że Sąd I Instancji nie zgromadził pełnego materiału dowodowego w szczególności nie przesłuchał A. S. i nie przeprowadził konfrontacji między nim a oskarżonym, co skutkowało dokonaniem przez Sąd meriti błędnych ustaleń faktycznych, polegających na przyjęciu, że oskarżony dopuścił się popełnienia przypisanych mu czynów, mimo że oskarżony popełnił w/w czyny, dlatego że został zmuszony przez A. S..

Podnosząc tak skonstruowany zarzut oskarżony wniósł o zmianę wyroku Sądu Rejonowego, uchylenie i przekazanie do ponownego rozpoznania.

Sąd Okręgowy zważył co następuje:

Apelacja oskarżonego kwestionująca ustalenia Sądu meriti co do winy w zakresie przypisanych mu czynów okazała się oczywiście bezzasadna, jednak zainicjowana nią kontrola instancyjna spowodowała modyfikację zaskarżonego wyroku na korzyść oskarżonego z powodu częściowo odmiennej od Sądu Rejonowego oceny zgromadzonego materiału dowodowego poczynionej przez Sąd odwoławczy co do czynów wskazanych w pkt. XIII, XVI i XIX części wstępnej wyroku, co skutkowało zmianą opisu i przyjęciem odmiennej oceny prawnej czynów przywołanych w pkt. XVI i XIX i zmianą w opisie czynu przywołanego w pkt. XIII części wstępnej wyroku. W konsekwencji poczynionych przez Sąd Okręgowy zmian korekcie uległo również orzeczenie zarówno w zakresie wymierzonej oskarżonemu kary zasadniczej pozbawienia wolności jak i co do środka karnego w postaci obowiązku naprawienia szkody w części na rzecz Z. F.. Ponadto Sąd Okręgowy konwalidował błąd Sądu I Instancji przez wskazanie kwalifikacji prawnej czynu opisanego w pkt. V części wstępnej wyroku.

Wywiedziona przez oskarżonego apelacja oparta jest na podstawach odwoławczych wskazanych w art.438 pkt 2 i 3 kodeksu postępowania karnego.

Sąd Okręgowy dokonując kontroli instancyjnej zaskarżonego wyroku nie znalazł podstaw by uznać słusność zarzutów podniesionych w przez M. N. w apelacji.

Przed przystąpieniem do analizy zarzutów zawartych w apelacji stwierdzić należy, że wbrew twierdzeniom zawartym w apelacji, Sąd Rejonowy zebrał pełny materiał dowodowy, pozwalający na dokonanie ustaleń faktycznych co do wszystkich czynów, będących przedmiotem postępowania. Większość tych dowodów poprawnie ocenił, czego dał wyraz w pisemnych motywach zaskarżonego wyroku, sporządzonych zgodnie z wymogami zawartymi w art.424 k.p.k., wskazując przy tym, którym dowodom dał wiarę i dlaczego. Ocena zgromadzonych dowodów nie wykroczyła poza granice określone dyspozycją art.7 kodeksu postępowania karnego. Zarówno wyżej opisana ocena dokonana przez Sąd I Instancji jak i poczynione przez ten Sąd ustalenia faktyczne nie budzą zastrzeżeń Sądu odwoławczego za wyjątkiem czynów przypisanych oskarżonemu w pkt. XIII, XVI i XIX części wstępnej wyroku.

W szczególności Sąd Rejonowy zasadnie przypisał przymiot wiarygodności wyjaśnieniom M. N. wskazując na ich obszerność, szczegółowość i kompatybilność z pozostałym zgromadzonym materiałem dowodowym w postaci zeznań świadków, wyjaśnień współoskarżonych i załączonych do akt sprawy dokumentach. Oskarżony nie kwestionował ustaleń Sądu meriti w tym zakresie, przyznając, że faktycznie dopuścił się przypisanych mu czynów.

Odwołując się do systematyki apelacji Sąd Okręgowy rozważając zarzut braków w postępowaniu dowodowym w postaci zaniechania przesłuchania A. S. i przeprowadzenia konfrontacji między oskarżonym A. S. tj. niepodjęcia przez Sąd meriti inicjatywy dowodowej z urzędu, uznał że nie zasługuje on na uwzględnienie.

Przede wszystkim z lektury akt sprawy przedstawionej Sądowi Okręgowemu do kontroli wynika niezbicie, że brak jest jakichkolwiek dowodów, że oskarżony dopuścił się przypisanych mu przestępstw pod wpływem przymusu ze strony A. S.. Oskarżony od 2009r. pozostaje w związku faktycznym z siostrą A. E. S. i mają wspólne małoletnie dzieci. Przez okres pozostawania w tym faktycznym wniosku do czerwca 2009r. oskarżony i A. S. zamieszkiwali w tym samym budynku. Stosunki między nimi były poprawne a oskarżony podczas przesłuchania w dniu 26 lutego 2009r. oświadczył wprost, że wie co zrobił A. S., ponieważ: „my razem mieszkamy w jednym budynku o wszystkim sobie mówimy” (vide wyjaśnienia oskarżonego k.437verte). Podczas żadnego z kilku przesłuchań przeprowadzonych podczas trwania postępowania przygotowawczego oskarżony nie opisał żadnych zachowań A. S., które miałyby taki charakter. Przeciwnie, M. N. opisując wzajemne relacje między nim a A. S. używał określeń: „namawiał mnie” (vide wyjaśnienia oskarżonego k.58), „prosił o pomoc” (vide wyjaśnienia oskarżonego k.58v) a nawet przyznał, że w kilku wypadkach odmówił udania się wraz z A. S. w celu dokonania włamania m.in. podczas składania wyjaśnień w dniu 29 listopada 2008r. gdy oświadczył: ” A. zaproponował mi abym udał się z nim na włamanie do domu w S.. Była to sobota ja wróciłem z pracy, **byłem zmęczony, nie przyjąłem jego propozycji**” (vide wyjaśnienia oskarżonego k.138). Ponadto wielość przypisanych oskarżonemu występków, znaczna częstotliwość ich popełniania w okresie wskazanym w części wstępnej wyroku świadczy wręcz o tym, że M. N. uczynił z popełniania przestępstw swoisty sposób na zdobywanie środków finansowych, korzystając przy tym z tego samego punktu skupu złomu, w którym sprzedawał metale uzyskane ze skradzionych kabli i dostarczając skradzione elektronarzędzia „stałym odbiorcom” (vide wyjaśnienia oskarżonego k.138). Reasumując Sąd Rejonowy nie miał żadnych podstaw aby wykazywać inicjatywę dowodową z urzędu w zakresie wskazanym przez oskarżonego.

Sąd Okręgowy skonstatował przy tym, że powyższa negatywna ocena zasadności apelacji oskarżonego w zakresie zarzutu opartego na treści art.438 pkt 2 k.p.k. niejako automatycznie przesądza o braku zasadności błędu w ustaleniach faktycznych poczynionych przez Sąd meriti. Przypomnieć należy, że swobodna ocena dowodów (art.7 k.p.k.) polega na wolności wewnętrznego przekonania organu procesowego w kwestii oceny dowodów oraz konstruowania na jej podstawie wniosków a dokonane przez organ procesowy ustalenia faktyczne, będące podstawą do wydania konkretnego orzeczenia, winny być poczynione na podstawie wszechstronnej analizy całokształtu dowodów ujawnionych w postępowaniu. Ocena materiału dowodowego, dokonana przez organ procesowy, winna być wolna od błędów natury faktycznej lub logicznej, zgodna ze stanem wiedzy oraz niesprzeczna z doświadczeniem życiowym. Zatem aby skutecznie podnieść zarzut obrazy przepisu art.7 k.p.k., należałoby wykazać, że rozumowanie Sądu I Instancji zwerbalizowane w uzasadnieniu zaskarżonego wyroku, było niezgodne z powyższymi zasadami.

Natomiast z lektury środka odwoławczego wynika, że skarżący ograniczył się w zasadzie do kwestionowania ustaleń faktycznych Sądu a quo, bez przedstawienia jakich konkretnych uchybień w zakresie zasad logicznego rozumowania i doświadczenia życiowego dopuścił się Sąd Rejonowy w ocenie zebranego materiału dowodowego.

W związku z powyższym Sąd Okręgowy uznał apelację wniesioną przez oskarżonego za bezzasadną.

Sąd Rejonowy nie ustrzegł się jednak błędów tak w postaci braku staranności przy sporządzaniu części dyspozytywnej wyroku jak i skutkujących odmiennym ukształtowaniem orzeczenia w zakresie merytorycznego rozstrzygnięcia.

Brak staranności Sądu Rejonowego został ujawniony przez Sąd Okręgowy podczas lektury części dyspozytywnej wyroku, gdzie w się w pkt.I lit. a Sąd meriti, prawidłowo zmieniając opis czynu wskazanego w pkt. V części wstępnej wyroku nie przytoczył kwalifikacji karnej tego czynu.

Sąd Okręgowy po przeprowadzeniu kontroli instancyjnej zaskarżonego wyroku doszedł do przekonania, że Sąd meriti błędnie przyjął w opisie czynu wskazanego w pkt. XIII części wstępnej wyroku, że oskarżony dokonał zaboru drzwi zabytkowych oraz spawarki transformatorowej. Pokrzywdzony Z. F. składając zeznania w dniu 2 października 2009r. oświadczył, że rzeczony drewniane drzwi zostały uszkodzone albowiem sprawcy sforsowali te drzwi podczas włamania do jednego z pomieszczeń. Natomiast spawarka transformatorowa nie została zabrana przez sprawców ale została przez nich uszkodzona (vide zeznania świadka Z. F. k.2-4). Okoliczności podane przez pokrzywdzonego zostały potwierdzone podczas przeprowadzania oględzin miejsca zdarzenia, podczas których funkcjonariusz policji

odnotował na k.6 , że rzeczony drzwi zostały uszkodzone w ten sposób część ich prawego skrzydła została odłamana a uszkodzona spawarka leżała na metalowym rożnie. Natomiast oskarżony, który przyznał się do popełnienia tego czynu , odnośnie okoliczności związanych z tym przestępstwem nie złożył żadnych wyjaśnień.

W związku powyższym, przy niekwestionowanej wiarygodności Z. F., Sąd odwoławczy ustalił, że oskarżony nie dokonał kradzieży drzwi zabytkowych i spawarki transformatorowej , co skutkowało koniecznością zmiany opisu czynu , wartości skradzionego mienia oraz ustaleniem proporcjonalne do wartości skradzionego mienia wysokości kwoty zasądzonej od oskarżonego na rzecz Z. F. na podstawie art.46§1 kodeksu karnego.

Kolejna korekta dokonana przez Sąd Okręgowy dotyczyła czynów opisanych w punktach XVI i XIX części wstępnej wyroku. Przypomnieć przy tym należy , że przestępstwo kwalifikowane z art. 278§1 k.k. należy do grupy czynów przepołowionych , których konstrukcja polega na tym, że zależnie od wartości skradzionego mienia dany czyn może zostać zakwalifikowany jako przestępstwo (art.278§1 k.k.) lub jako wykroczenie (art.119 § 1 k.k.).W obecnie obowiązującym stanie prawnym ta granica została ustalona na kwotę 250 złotych. W związku z tak skodyfikowaną zależnością koniecznym jest konkretne wskazanie w opisie czynu wartości skradzionego mienia, bowiem decyduje ona o kwalifikacji prawnej czynu zabronionego . Sąd meriti nie dopełnił tego obowiązku.

Kontrola instancyjna wyroku w zakresie wyżej wymienionych czynów wykazała, że Sąd meriti dokonując ustaleń tych dwóch czynów dotyczących, dysponował wyłącznie dowodem w postaci wyjaśnień oskarżonego.

Odnośnie czynu opisanego w pkt. XVI części wstępnej wyroku M. N. wyjaśnił jedynie , że w październiku 2008r. był dwukrotnie wraz z A. S. w opuszczonej , zrujnowanej hali w budynku przemysłowym w miejscowości M.. Z tej hali zabrali kable elektryczne leżące na ziemi i wystające ze ścian budynku. Były to kable jednożyłowe o średnicy 5 mm. A. S. po usunięciu zewnętrznej warstwy izolacyjnej kabli , uzyskaną w ten sposób miedź sprzedał w punkcie skupu złomu w S. a oskarżonemu przekazał 100 złotych. Podczas drugiego pobytu również zabrali kable a nadto oskarżony zabrał lampę oświetleniową , która leżała na ziemi. Również i te kable A. S. pozbawił zewnętrznej warstwy izolacyjnej i sprzedał a oskarżonemu przekazał „kilkadziesiąt” złotych (vide wyjaśnienia oskarżonego 57v-58).Te wyjaśnienia oskarżony zmodyfikował podczas jednego z kolejnych przesłuchań, stwierdzając że w rzeczony hali wraz z A. S. był tylko jeden raz a pomyłkę tłumaczył wielością czynów zabronionych , których się dopuścił (vide wyjaśnienia oskarżonego k.437-438).

Analizując powyższe wyjaśnienia Sąd Okręgowy doszedł do przekonania, że brak jest podstaw aby zasadnie przyjąć, że wartość skradzionych kable oraz lampy oświetleniowej przekraczała kwotę 250 złotych . Podane przez oskarżonego okoliczności co do umiejscowienia tych przedmiotów tj. w opuszczonej zrujnowanej hali oraz wysokość kwoty uzyskanej ze sprzedaży miedzy uzyskanej z kabli, uzasadniają założenie , że ich wartość była niewielka i de facto odpowiadała cenie złomowej surowców, z których zostały wykonane .

Analogicznie odnośnie czynu opisanego w pkt. XIX części dyspozytywnej wyroku również brak jest możliwości precyzyjnego ustalenia wartości kabla, kradzieży którego oskarżony usiłował dokonać. M. N. na okoliczność tego zdarzenia złożył wyjaśnienia tylko raz w dniu 29 listopada 2009 roku . Na podstawie tych wyjaśnień można jedynie ustalić miejscowość oraz przybliżony czas popełnienia przestępstwa. Na temat rzeczony kabla oskarżony wypowiedział się enigmatycznie , stwierdzając że kabel był zakopany w ziemi ale nie był jeszcze podłączony do skrzynki (vide wyjaśnienia oskarżonego k.136v).

Ponieważ oskarżony składając wyjaśnienia w postępowaniu przygotowawczym podkreślał , że podaje okoliczności w takiej postaci w jakiej je pamięta a brak precyzji wynika z wielości czynów przestępczych, których dopuszczał się nagminnie w stosunkowo krótkim okresie Sąd Okręgowy skonkludował , że wobec braku innych dowodów pozwalających na w miarę dokładne ustalenie wartości mienia wskazanego w opisach czynów wskazanych w pkt. XVI i XIX części wstępnej wyroku należy zastosować art. 5 §2 kodeksu karnego.

Zgodnie z zasadą in dubio pro reo Sąd odwoławczy przyjął , że wartość ukradzionego mienia w zakresie czynu XVI części wstępnej wyroku i mienia, które oskarżony usiłował ukraść opisanego w pkt. XIX części wstępnej wyroku nie

przekracza 250 złotych a czyny te stanowią wykroczenie z art.119 § 1 k.w. i na podstawie art.5§1 pkt 4 k.p.w. w zw. z art.45§1 k.w. tj. ze względu na przedawnienie orzekania postępowanie o te czyny umorzył i w tej części kosztami postępowania obciążył Skarb Państwa.

Taka decyzja Sądu II Instancji skutkowałą koniecznością zmianą zaskarżonego orzeczenia w zakresie wymiaru kary łącznej pozbawienia wolności .Sąd Okręgowy ustalił jej wysokość na 2 lata i 8 miesięcy .Tak ukształtowany wymiar kary jest adekwatny do stopnia zawinienia oraz stopnia społecznej szkodliwości przypisanych oskarżonemu czynów, uwzględnia zapobiegawcze i wychowawcze, które ma osiągnąć w stosunku do oskarżonego jak również potrzeby w zakresie kształtowania świadomości prawnej społeczeństwa.

Wobec stwierdzenia braku podstaw do reformacji bądź uchylenia pierwszoinstancyjnego orzeczenia w pozostałym zakresie Sąd Okręgowy utrzymał je w mocy.

Rozstrzygnięcie Sądu odwoławczego oparto o treść art.437§1 i § 2 kodeksu postępowania karnego.

Na podstawie art.627 k.p.k. w zw. z art.634 k.p.k. oraz art.10 ustawy z dnia 23 czerwca 1973r, o opłatach w sprawach karnych , Sąd zasądził od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa wydatki postępowania odwoławczego i wymierzył mu opłatę w wysokości 400 złotych za obie instancje.